

## Tableau d'évaluation équilibrée

### POUR CONCEVOIR DES SOLUTIONS GAGNANTES

De nombreuses entreprises, incluant des sociétés d'État, sont souvent aux prises avec les intérêts financiers ou autres d'apparence contradictoire de leurs intervenants. Afin de formuler des solutions novatrices et favorables à toutes les parties, la SIC a intégré le tableau d'évaluation équilibrée à ses pratiques commerciales.

La SIC est consciente de l'importance de ses principaux groupes d'intervenants. Elle reconnaît non seulement la diversité des priorités et des besoins de ces groupes clés, mais aussi leur interdépendance. À l'aide de son tableau d'évaluation équilibrée, la SIC peut transformer sa vision et ses stratégies en objectifs mesurables, en fonction des priorités de chaque groupe d'intervenants.

En améliorant le tableau d'évaluation équilibrée et ses méthodes d'établissement des objectifs, de surveillance du rendement et de présentation des résultats, la SIC peut mesurer précisément ses réalisations et, dans certains cas, repérer les besoins d'amélioration. Cette approche objective

et équilibrée de gestion du rendement et de divulgation permet à la SIC de tirer profit de ses succès et de corriger ses lacunes, tout en améliorant son rendement.

La SIC attribue une grande importance à la responsabilité sociale de l'entreprise (RSE), qui est devenue une de ses valeurs de base. Au moment d'aborder un projet, la SIC prépare une analyse et un budget en tenant compte de ses caractéristiques, de même que des possibilités environnementales, sociales et économiques qu'il présente. Elle formule ensuite un plan pour faciliter la valorisation du site tout en améliorant la qualité de la vie de la collectivité locale. Beaucoup d'intervenants sont franchement surpris d'apprendre qu'en plus d'apporter un solide caractère patrimonial aux projets de réaménagement de l'entreprise, la RSE est aussi un facteur de réussite financière.

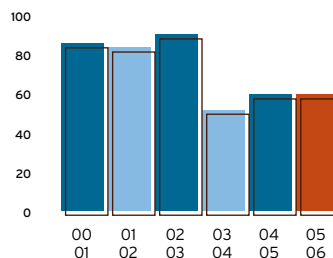
Le conseil d'administration a reconnu que le succès de la SIC en ce qui a trait à la RSE découle de l'intégration « opérationnelle » de son approche dans toute l'entreprise.

### FAITS SAILLANTS DU RENDEMENT

Bénéfice net  
avant impôts de  
**19,2 \$ millions**

Produits de  
**136,4 \$ millions**

VENTES (en milliers de dollars)



<b>Actionnaire et conseil d'administration</b>	La SIC cherche à répondre aux besoins et aux attentes de son actionnaire et de son conseil d'administration. Pour y arriver, l'entreprise fait appel à des communications efficaces, au maintien de normes rigoureuses de rendement et à un engagement continu en matière de responsabilité sociale de l'entreprise, tout en défendant de solides pratiques de gouvernance.
<b>Résultats financiers et d'affaires</b>	La SIC s'efforce de réussir financièrement et d'exceller en affaires. Pour y parvenir, l'entreprise cherche constamment à rehausser son rendement financier, à accroître ses transferts immobiliers et à améliorer ses relations avec la clientèle.
<b>Initiatives communautaires et patrimoniales</b>	La SIC cherche à créer de la valeur et un patrimoine dans les collectivités où elle exerce ses activités. Pour y arriver, l'entreprise collabore avec des organismes locaux dans la mesure du possible, en impliquant la collectivité et en évaluant les possibilités de création de patrimoine et de dons stratégiques liées à ses grands projets.
<b>Ressources humaines</b>	La SIC tente de créer un milieu de travail positif et performant. C'est pourquoi l'entreprise communique avec ses employés et les consulte régulièrement.
<b>Intérêts municipaux et provinciaux</b>	La SIC désire créer de solides partenariats avec les municipalités et les provinces où elle exerce ses activités. L'entreprise stimule économiquement les collectivités dans lesquelles elle réalise des projets, se fait le défenseur des objectifs des politiques sociales et privilégie le développement durable.

Actionnaire / conseil d'administration		
OBJECTIFS DE 2005-2006	OBJECTIFS DE RENDEMENT	ÉVALUATION DU RENDEMENT
<b>Exploitation</b>		
Offrir un avantage financier au gouvernement du Canada	<p>Verser au gouvernement des dividendes de 7,5 \$ millions pour 2005-2006 et de 74,8 \$ millions pour la période de 2005-2006 à 2009-2010</p> <p>Verser au gouvernement, sous forme de remboursements d'effets à payer et d'acquisitions en espèces, 28,9 \$ millions pour 2005-2006 et 74,7 \$ millions pour la période de 2005-2006 à 2009-2010</p> <p>Verser au gouvernement 3,1 \$ millions d'impôt fédéral sur le revenu pour 2005-2006 et 36,6 \$ millions pour la période de 2005-2006 à 2009-2010</p>	<p>Dividende versé au gouvernement de 11 \$ millions en 2005-2006; <b>les encaissements ont dépassé les prévisions suite au remboursement anticipé de l'hypothèque de City Place</b></p> <p>Distributions de 5,6 \$ millions au gouvernement (5,1 \$ millions en acquisitions en espèces et 0,5 \$ million en remboursements d'effets à payer); <b>trois propriétés d'envergure n'ont pas été transférées, ce qui explique cet écart. Certaines d'entre elles devraient être transférées au début de 2006-2007</b></p> <p>Versement de 5,4 \$ millions en impôt fédéral sur le revenu en 2005-2006, <b>à cause d'un revenu net avant impôts supérieur aux prévisions</b></p>
Recourir aux meilleures pratiques dans les domaines non financiers de l'entreprise	Réalisation d'un bilan social complet par des vérificateurs externes afin d'examiner la validité des pratiques servant à évaluer l'information non financière	Les suggestions révélées par le bilan font l'objet de mesures et l'entreprise considérait un nouveau bilan social dans quelques années, à des fins de comparaison
<b>Bilinguisme</b>		
Veiller à la conformité au plan d'action sur les langues officielles du gouvernement du Canada	Une fois le plan de formation établi, le mettre en œuvre dans le cas de tous les postes bilingues	La politique de la SIC sur le bilinguisme a été révisée en détail afin de mieux respecter le plan d'action du gouvernement

## Affaires / finance

OBJECTIFS DE 2005-2006	OBJECTIFS DE RENDEMENT	ÉVALUATION DU RENDEMENT
<b>Rendement financier</b>		
Optimiser la valeur et le rendement financiers	<p>Réaliser un bénéfice net avant impôts de 12,7 \$ millions pour l'exercice 2005-2006 et de 148,4 \$ millions pour la période de 2005-2006 à 2009-2010</p> <p>Réaliser des produits de 106,6 \$ millions pour l'exercice 2005-2006 et de 889,4 \$ millions pour la période de 2005-2006 à 2009-2010</p> <p>Effectuer des dépenses en immobilisations, incluant l'assainissement environnemental, de 57,8 \$ millions pour l'exercice 2005-2006 et de 364,6 \$ millions pour la période de 2005-2006 à 2009-2010</p>	<p>Bénéfice net avant impôts de 19,2 \$ millions réalisé, <b>suite à des ventes immobilières plus élevées que prévu</b></p> <p>Produits de 136,4 \$ millions réalisés <b>suite à des ventes immobilières plus élevées que prévu</b></p> <p>Dépenses en immobilisations de 46,1 de dollars engagées <b>suite à des transferts retardés</b></p>
<b>Développement des affaires</b>		
Collaborer avec le gouvernement afin d'améliorer le processus de transfert des biens immobiliers	Le résultat final tient compte des préoccupations et de l'opinion de la SIC	La solution provisoire tient compte des préoccupations de la SIC
Contribuer à l'accélération du transfert de biens immobiliers	Hausse de la valeur comptable de départ du portefeuille immobilier, accompagnée d'objectifs et d'indices d'évaluation élaborés en 2005-2006	Des balises sont établies pour assurer le suivi des transferts de biens immobiliers La valeur comptable des biens immobiliers transférés à l'entreprise atteint 12,3 \$ millions
Optimiser la croissance de l'achalandage à la Tour CN	<p>Accroître l'achalandage global de 5,5 % en 2005-2006</p> <p>Atteindre un résultat hors saison (novembre - avril) minimum de 27 % de l'achalandage global en 2005-2006</p>	<p>Hausse de l'achalandage de 2,8 %</p> <p>L'achalandage hors saison représente 25 % de l'achalandage global</p>
<b>Relations avec la clientèle</b>		
Continuer d'améliorer la satisfaction de la clientèle pour les locataires et les visiteurs de la Tour CN	Cote minimale globale de 75 % de satisfaction de la clientèle pour les divisions d'exploitation	La Tour CN a atteint cet objectif

<b>Communauté/patrimoine</b>		
<b>OBJECTIFS DE 2005-2006</b>	<b>OBJECTIFS DE RENDEMENT</b>	<b>ÉVALUATION DU RENDEMENT</b>
<b>Création d'un patrimoine</b>		
Mettre en œuvre des initiatives patrimoniales	Commémorer le patrimoine des projets de l'entreprise	<p>Journée en l'honneur des Casques bleus à Calgary - inauguration du parc Buffalo</p> <p>Inauguration de la statue du Major-Général Griesbach au Village à Griesbach, à Edmonton</p> <p>Accueil d'une exposition de l'Écomusée du fier monde relatant 50 ans d'histoire de Benny Farm</p>
<b>Mécénat d'entreprise et appui non financier</b>		
Évaluer les possibilités de dons et de parrainages, et procéder à une sélection	Dons de mécénat d'entreprise (dons et parrainages) correspondant au maximum à 1 % du bénéfice net avant impôts (175 000 \$), dans le cadre de la politique de mécénat de l'entreprise	<p>Contribution de 145 000 \$ à des initiatives de mécénat d'entreprise, incluant une somme de 60 000 \$ pour jumeler les contributions des employés à Centraide</p> <p>Cibler le mécénat d'entreprise dans des domaines liés directement aux projets de l'entreprise</p>
<b>Ressources humaines</b>		
<b>Milieu de travail</b>		
Maintenir un milieu de travail positif et sécuritaire, et reconnaître et souligner de façon pertinente le travail des employés	<p>Maintenir le roulement volontaire du personnel à moins de 5 % dans les divisions immobilières</p> <p>Établir une norme de roulement volontaire des employés non saisonniers de la Tour CN, que l'entreprise utilisera à l'avenir</p> <p>Accroître l'envergure du programme de santé et de sécurité dans chaque province</p>	<p>Le roulement volontaire du personnel s'établit à 6,6 %</p> <p>La Tour CN étudie actuellement des pratiques comparatives de l'industrie</p> <p>L'amélioration de la formation, des communications et de l'éducation se poursuit</p>

<p>Continuer de mettre l'accent sur l'intégration des programmes de la Tour CN</p>	<p>Maintenir le programme de succession de la division immobilière et en créer un pour la Tour CN, en mettant l'accent sur les possibilités de perfectionnement</p> <p>Accroître les communications et solliciter l'opinion des employés de la Tour CN, par le biais d'une table ronde des ressources humaines et d'un sondage auprès des employés</p>	<p>Amélioration du processus de planification de la succession pour assurer le perfectionnement continu des compétences et pour soutenir la croissance de l'entreprise</p> <p>Introduction d'une table ronde des ressources humaines pour améliorer les communications au sein de l'entreprise; la participation des employés au sondage continue de progresser</p>
--	--	---

## Intérêts municipaux / provinciaux

OBJECTIFS DE 2005-2006	OBJECTIFS DE RENDEMENT	ÉVALUATION DU RENDEMENT
<b>Stimulation économique</b>		
<p>Promouvoir l'aménagement et la construction des sites en temps opportun, et surveiller les activités en fonction des directives de l'entreprise pour mesurer les bénéfices au-delà des dividendes</p>	<p>Faire passer à 200 \$ millions en 2005-2006 et à un milliard de dollars pour la période de 2005-2006 à 2009-2010 le total des immobilisations d'aménagement stimulées par la SIC et ses partenaires de projets</p> <p>Accroître de 1 750 en 2005-2006 et de 8 750 pour la période de 2005-2006 à 2009-2010 le total d'années-personnes d'emploi dans la construction stimulé par la SIC et ses partenaires de projets</p>	<p>Total accru de 300 \$ millions, grâce à la construction d'unités d'habitation et d'installations industrielles et commerciales</p> <p>Total accru de 3 000 années-personnes en 2005-2006</p>

## Objectifs des politiques sociales

<p>Dans la mesure du possible, contribuer à l'inclusion de logements abordables et à d'autres politiques sociales dans le cadre de chaque projet d'envergure</p>	<p>Augmenter de 32 en 2005-2006 et de 160 pour la période de 2005-2006 à 2009-2010 le total d'unités d'habitation neuves ou rénovées créées par la SIC et ses partenaires de projet</p>	<p>Hausse de 100 nouvelles unités d'habitation abordable à Benny Farm, à Montréal</p>
--	---	---

## Développement durable

<p>Intégrer des principes judicieux de développement durable à chaque aménagement</p> <p>Recycler ou réutiliser les déchets de démolition ou de construction</p>	<p>Démontrer des approches de développement durable dans les projets de l'entreprise</p> <p>Faire en sorte qu'au moins 60 % des matériaux provenant de la démolition ne soient pas dirigés vers les décharges</p>	<p>Projet de Benny Farm lauréat du prix Holcim pour le meilleur aménagement durable</p> <p>Dans les projets de la SIC à Chilliwack, Calgary et Edmonton, plus de 60 % des matériaux de démolition n'ont pas été acheminés à des décharges</p>
--	---	---